

(出國類別：考察)

## 2018 臺紐原住民貿易合作考察團 出國報告書

出國人員： 經濟部國際貿易局雙邊貿易一組陳副組長新發  
經濟部國際貿易局雙邊貿易一組李科員宜錦

出國地點：紐西蘭奧克蘭、威靈頓  
出國時間：107年4月14日至21日  
報告日期：106年4月30日



## 內容

壹、緣起 .....	1
貳、參訪活動及拜會情形 .....	3
參、觀察與建議 .....	13
肆、附件 .....	17
一、團員名單 .....	17
二、行程表 .....	19
三、活動照片 .....	25



## 壹、緣起

- 一、依據 105 年 9 月 5 日臺紐 ANZTEC 聯合委員會第 2 屆原住民專章協調會議決議雙方分別獨立進行貿易可行性研究，我原住民族委員會業於 106 年 5 月委託專業團隊進行「臺灣原住民族產業與紐西蘭貿易之可行性評估」，目前已提出初步建議具外銷紐西蘭可行性之臺灣原住民族產品類別包括文創產品及特色農產品等。
- 二、為增進雙方原住民族互惠互利的經貿往來，提高臺灣原住民族各類型產品或商品的國際市場能見度，擴大可供行銷與交易的市場範圍，爰應適時籌組原住民貿易訪問團赴紐拓銷。
- 三、另為準備本年下半年即將舉行第二屆 ANZTEC 整體檢視會議有關原住民專章執行成效，本局依據前述「臺灣原住民族產業與紐西蘭貿易之可行性評估」初步建議，委請外貿協會規劃籌組臺紐原住民貿易合作考察團赴紐拓展商機及考察未來推動作法，並派員出席考察團。



## 貳、參訪活動及拜會情形

107年4月15日至21日出席在紐西蘭懷唐伊舉行之「2018世界原住民族旅遊高峰會」、拜會紐西蘭國家文化藝術理事會、Beauty Plus Trading、奧克蘭台北經濟文化辦事處、奧克蘭美術館及其文創紀念品部、Moana毛利第一大漁產品公司、奧克蘭台灣商會、懷卡托博物館及其文創商品部、毛利 Ruakura 內陸港物流中心、Te Papa 國家博物館及其文創紀念品部、威靈頓藝術節、紐西蘭旅遊局、毛利發展部、駐紐西蘭代表處陳大使克明及 Porirua 市長 Mike Tana，與奧克蘭經濟發展機構及威靈頓商會各舉行1場貿易座談會，並獲邀接受毛利電台(Station One)專訪，等相關活動，謹將本次重點活動及會談內容扼陳如下：

### 一、2018世界原住民族旅遊高峰會：

- (一) 本團團長高潞委員獲毛利長老邀請參與歡迎祈福儀式：在毛利長老 James Mori Rapana、世界原住民族旅遊聯盟主席 Ben Sherman 及高峰會主辦單位紐西蘭毛利旅遊發展機構主席 Dale Stephens 等率領下，步行前往懷唐伊條約簽署地(The Waitangi Treaty Grounds)之毛利會堂舉行歡迎會。毛利長老 James Mori Rapana 特以毛利部落的高規格禮儀，親自邀請高潞委員參與高峰會的歡迎祈福儀式，共同歡迎來自全球 10 餘國共 300 餘位原住民族旅遊業代表出席本次大會。隨後由三位毛利長老 Hirini Henare、Renata Tane and Wiremu Wiremu 致詞熱烈歡迎所有訪賓，並由高潞委員等各國原住民族代表回應表達謝意，高潞委員以阿美族語致詞表示渠來自臺灣花蓮太巴塢及馬太鞍部落的孩子，未來將積

極推動臺灣與毛利民族的經貿合作關係，隨後我原住民族旅遊業者合唱阿美族歌謠，曲調優美且歌聲嘹亮，引起全體與會者熱烈掌聲。

- (二) 晚餐會談：高潞委員與毛利民族相關代表會談在臺紐民間經濟聯席會議下，推動成立原住民族貿易合作議題、推動故宮博物院與紐西蘭 Te Papa 國家博物館共同舉行聯展、瞭解世界原住民族旅遊高峰會之舉辦程序、紐西蘭島嶼灣 Ngapuhi 部落擬於今年率團訪臺等事宜。
- (三) 開幕典禮：首先由紐西蘭毛利發展部部長 Nanaia Mahuta 致詞說明維持及保護原住民文化純真及商業企業之間的平衡，是未來毛利旅遊業者共同追求的趨勢。另原住民部落旅遊應重視運用文化連結之故事性，以帶動相關旅遊產品及服務。續由世界原住民旅遊聯盟主席 Ben Sherman 致詞關切原住民族土地喪失及文化逐漸被同化之危機。隨後由紐西蘭毛利旅遊發展機構主席 Dale Stephens 致詞，說明該機構如何保護毛利文化及推展毛利部落旅遊，強調紐西蘭具有獨特毛利元素的高品質服務大幅吸引來自世界各地參訪的觀光客，毛利旅遊業者對旅遊產業持續成長及提供毛利社區就業機會表示相當有信心。
- (四) 專題演講：邀請美國喜瑪拉雅基金會副總裁 Norbu Tenzing 主講，渠為世界上第 1 位登上聖母峰之 Tenzing Norgay Sherpa 的兒子，Norbu Tenzing 致力倡導減少登山工作者的風險和不平等待遇，特別是推動提升在珠穆朗瑪峰從事登山工作者之保險及

薪資待遇等相關議題。

(五) 分組討論：邀請澳洲 Uluru-Kata Tjuta 國家公園主席 Sammy Wilson 演講，倡議通過法律教導遊客保護 Uluru 原住民族聖地。另邀請 Gerrard Albert 說明渠目前擔任 Nga Tangata Tiaki o Whangauni 信託主席，促成紐西蘭政府於 106 年 3 月通過立法將 Whanganui River 確立為法人，可以像人類一樣爭取應有權利。

(六) 高潞委員另與紐西蘭毛利旅遊發展機構副主席 Daniel Walker 於高峰會中交流，W 副主席向委員說明毛利發展部每 4 年提撥 1000 萬紐幣資助毛利旅遊基金協助毛利旅遊發展，提供毛利業者創業諮詢、開發國際人脈關係及建立融資計畫。高潞委員盼與該機構成立臺紐原住民旅遊合作平，簽署合作備忘錄及推動雙邊原住民旅遊業者互訪，W 副主席表示樂意支持。

## 二、業者團 4 月 16 日參訪重點：

(一) 紐西蘭國家文化藝術理事會(Creative NZ)表示，台灣原住民各族群編織服裝的鮮艷顏色及設計圖騰，如能取其元素結合現代設計，必可成為絕美服飾受到歡迎。

(二) 為維護毛利藝術家的傳承並與國際接軌，Creative NZ 設立毛利藝術補助措施，並獨立於其他中小企業申請的補助方案，以落實補助毛利藝術的實質意義。

(三) Creative NZ 鼓勵我國參與 2020 年在夏威夷舉辦之太平洋藝術節(Festival of Pacific Arts)，加強與太平

洋地區族群文化交流。

- (四) 奧克蘭台商會郭會長少奇表示，紐國擁有一棵樹齡達四萬五千年且至今乃未腐朽之貝殼杉，毛利人運用該神奇故事包裝其木雕製品，成功打動消費者，可為我原住民文創業者行銷之借鏡。
- (五) 由於木材製品進口至紐西蘭須經過煙燻的程序，往往破壞成品的精緻外觀，我原住民族擁有精湛的雕刻技術，紐西蘭擁有上好的木材，倘能結合雙方優勢，定能創造雙贏。
- (六) 紐西蘭僑務諮詢委員暨 Beauty Plus Trading Ltd.周樹木總經理表示臺灣原住民文創產品在紐國市場之接受度仍有待評估，因為來到紐西蘭觀光客就是要買當地做的紀念品，毛利產品才有賣點。我原住民產品應結合在台灣當地部落特色，以品牌及故事整體包裝，加強行銷，吸引外人前來消費，才是成功之道。
- (七) 台商多在紐西蘭居住超過 20 年，瞭解當地進口市場，可視為推動我原住民特色農產品進入紐國市場之跳板。

**三、拜會駐奧克蘭臺北經濟文化辦事處：**該處周處長中興建議邀請本團杵音文化藝術團及文創業者於今年 10 月前來參加該處舉辦之「紐西蘭臺灣日」，在 2 天活動中有超過 2 萬人次參與，曝光度大增，亦可設置專區銷售原住民產品，為我業者拓銷紐國市場良機。

**四、參訪奧克蘭美術館：**該館文創紀念品部經理 Krissy Perrett 表示對我原住民琉璃珠、名片夾、飾品有興趣，願考慮在適當臺灣相關展覽時設立臺灣文創產品專

區。另該館積極推動電子商務，去(106)年營業額成長50%，建議我文創產品應積極掌握電商發展契機，並應積極參加當地展覽，增加曝光度。

**五、出席奧克蘭經濟發展局舉辦之臺紐原住民族貿易座談會：**本次會議計有奧克蘭毛利市議員 Alf Filipaina、紐西蘭第二大食品服務企業董事長 Stan Balar 等約 50 人出席。會中邀請 F 市議員及高潞委員致詞，接續由我方簡報我原住民族群概況、文創產品、特色農產品，鼓勵紐商與我原住民業者合作拓銷紐西蘭市場。紐方向我團進行 3 個簡報後，建議我組團出席本年 10 月 18 日將在紐國 Rotorua 舉行之 2018 世界原住民族商業論壇(World Indigenous Business Forum 2018)。

**六、參訪 Moana 毛利第一大漁產品公司：**該公司說明紐西蘭懷唐伊條約明確保護毛利族年度漁獲權利，由紐西蘭政府與毛利人簽署漁業協議，和解承認毛利部落會員之漁獲配額比例，此行我團學習該公司如何整合部落漁獲出口之經驗。另該公司目前僅出口少數鮑魚至臺灣市場，所需捕撈設備則自歐洲進口或當地產學合作研發，尚未自臺灣採購。可邀請該公司來台參加「臺灣國際漁業展」，促成對臺採購。

**七、與奧克蘭台灣商會晚餐交流：**該會前三大臺灣食品進口商 T-Mark、順泰食品貿易公司及 OK-Mart 等均出席與會。席間順泰食品公司賴滿總經理向高潞委員表示願代理經銷我國紅藜、原住民有機咖啡及樹豆等特色農產品，高潞委員回應將儘速提供前述產品樣品予賴總經理評估。另賴總經理表示本年下半年預定返臺，屆時願前往花東實地考察我原住民農特產品之供應

情形。

八、**拜會懷卡托博物館文創紀念品部**：該館紀念品部經理 Steve Chappell 表示，本年 10 月我奧克蘭辦事處將於該館舉辦故宮文物郎世寧畫展，屆時可在該館紀念品部 Artspost 三個陳列廳展銷我國原住民文創商品，展期五週，場地租金便宜，惟該館將對銷售之產品抽取 46% 佣金。

九、**會晤臺紐原住民商業理事會**：本年 3 月 16 日我 4 位原住民業者華偉傑等及紐西蘭 4 位業者 Doug Gartner 等簽署合作備忘錄成立臺紐原住民商業理事會，Mr. Gartner 專程前來向高潞委員說明可透過該平台協助我特色農產品及文創產品業者尋找紐西蘭買主或經銷通路。另由於高潞委員極為重視我原住民部落地熱能源開發，駐紐經濟組亦安排紐西蘭地熱顧問公司 Contact 集團計畫經理 Craig Stephenson 向高潞委員說明紐國陶波湖原住民部落興建地熱電廠過程，該集團可提供其與部落協調經驗供我方參考，並可協助我原住民部落地熱能源開發。

十、**毛利 Ruakura 內陸港物流中心**：Tainui 集團將毛利部落開發成為紐西蘭國家亮點計畫-Ruakura 內陸港物流中心值得做為我原住民部落未來建設發展之參考，其完整物流系統有助於加速原住民產品進出口並降低運費成本。Tainui 集團以專業管理人進行投資計畫，確保未來毛利企業穩定的收益。

十一、**拜會 Te Papa 國家博物館**：

(一) 高潞委員表示文化部次長邀請 Te Papa 館長 Geraint Martin 擇期訪臺洽商與我故宮博物院聯

展事宜。M 館長稱善，另表示渠對我方將 VR 科技導入故宮博物館文物展覽，以呈現文物新風貌，表達與我合作之高度興趣。

(二) M 館長表示臺灣與紐西蘭有相似文化及血緣，其可運用做為故事鏈結毛利人與我國原住民血統，包裝動人故事行銷紐西蘭市場，我原住民業者似可嘗試與該館合作拓銷紐西蘭市場。

(三) 該館紀念品部商業處長 Ian Crowe 表示，Te Papa 品牌享譽海內外，促使該館擬以授權製造，擴大其品牌，增加營收。該館原擬與中國大陸廠商合作生產，惟經我方說明我國優異 OEM 製造能力，且我國管理制度強，渠願訪臺與我文創業者進一步洽談合作，並前往部落深入瞭解未來形象包裝的可行性，期待我國企業成為該館海外授權的第一個夥伴。

(四) Te Papa 紀念品部所銷售之文創商品必須為原創真品，因為該館為紐西蘭博物館聯盟之龍頭，進入該館之產品同時可以當作其他美術館合作的對象，因此該館肩負嚴格調查文創產品真偽的責任，我國原住民文創產品如進入該館紀念品部，將同時可連結其他城市之博物館銷售管道。

## 十二、拜會威靈頓藝術節主辦機構：

(一) 「整合」是紐西蘭藝術節成功的關鍵，紐西蘭藝術節每二年辦理一次，時間約介於 2 月中旬至 3 月中旬，為期 4 週。藝術節期間除了各餐廳提供優惠及特色餐點外，觀光局亦與各大旅行社及飯

店整合成套裝行程，提供消費者最大的便利性，因此，我國舉辦大型會展活動一定要整合各方資源，才會成功。

(二) 以贊助方式擴大宣傳效力，長達 4 週的藝術節活動不論是官網或是宣傳手冊，均將贊助商放在明顯的地方，我國文創產品業者可以考慮加入贊助方案，增加產品宣傳力道。

(三) 我國原住民業者之歌舞表演搭配亮麗的服飾，可向該單位申請演出機會，同時帶動原住民雕刻、圖畫、服裝等文創產品的銷售。

### **十三、駐紐代表處陳大使晚宴並會晤 Porirua 市長：陳**

大使首先歡迎本團來紐，並分別邀請高潞委員及 Porirua 市長 Mike Tana 致詞，T 市長說明 Porirua 為紐西蘭第十大城市，邀請高潞委員前往該城市體驗其毛利文化及促進我原住民產品拓銷管道。席間我方以原住民歌舞歡迎 T 市長，T 市長亦以毛利戰舞 Hakka 回應表達謝意，氣氛熱絡。

### **十四、拜會紐西蘭旅遊局：**

(一) 高潞委員詢問紐西蘭推動毛利旅遊的組織架構，紐方說明紐西蘭旅遊局為政府機關負責訂定全國或區域性旅遊政策、紐西蘭商業創新暨企業部協助推動毛利旅遊企業發展，紐西蘭毛利旅遊機構係爭取政府計畫資金推動各項旅遊推廣計畫。另 Tourism Industry Aotearoa 係由旅遊業者組成之產業公協會，負責建議政府相關旅遊措施及法案。

(二) 我方積極詢問紐國如何從推動毛利旅遊以帶動毛利產品出口，渠表示該局推動紐西蘭全面性旅遊計畫，帶動紐西蘭產品出口，包含毛利產品。

(三) 另紐國積極推動 KIWI LINK，要求其海外辦公室爭取各國企業前來紐西蘭舉行獎勵旅遊，每年促成 4,500 個會議在紐舉行之佳績。

**十五、拜會毛利發展部：**紐方說明該部角色在於提供有關毛利政策之策略諮詢、做為紐西蘭官方與毛利關係間之主要顧問、推動創新做法及投資，以促進毛利部落福祉。為達到前述作法，該部主要有 5 大方式來執行，分別以瞭解毛利人之優勢、進行跨部門協調、確保政策為毛利部門所需、設計提出創新計劃，評估並提出改善成果，5 大方式環環相扣，確保達成毛利部落所訂定之目標。

**十六、與威靈頓商會舉行貿易座談會：**本次會議由 ANZTEC 前主談人 Charles Finny 主持，計有紐西蘭外交貿易部、毛利發展部、紐西蘭出口協會、紐西蘭第一大乳業集團 Fonterra、紐西蘭牛肉及羊肉協會、紐西蘭鹿肉協會、毛利聯合會、紐西蘭國家文化藝術理事會及威靈頓商會等計約 40 人出席。會中邀請駐紐西蘭代表處陳大使克明及高潞委員致詞，會議討論重點如次：

(一) 紐方主席 Charles Finny 表示，渠經常鼓吹紐西蘭各界支持臺灣加入 CPTPP。

(二) 高潞委員表示盼臺紐民間經濟聯席會議能納入原住民貿易合作議題，渠返臺後將整合原住民部落，

促進與紐方對談。威靈頓商會會長 John Milford 邀請本年 3 月 16 日甫成立之臺紐商業理事會 Doug Gartner 等協助蒐集臺紐經濟聯席會議紐方原住民貿易合作議題，G 氏表示該會將致力成為臺紐原住民貿易平台，協助媒合雙方原住民廠商尋找交易合作對象。

(三) 紐方表示將於本年 10 月在 Rotorua 舉行 2018 年世界原住民商業論壇，邀請我方率團出席，另盼我國能主辦 2020 年世界原住民商業論壇，該論壇已舉辦 9 年，每年輪流在各國舉辦，約有 600-800 名各國代表與會，舉辦該會議對提高我國原住民之國際能見度應有助益。

(四) 我方建議威靈頓商會與外貿協會簽署合作備忘錄，進一步強化雙邊貿易合作關係。

(五) 高潞委員在會議總結表示，此行目的在加強推動雙邊原住民經貿合作，盼提升臺紐原住民產業水準，促進雙邊多贏。原住民合作應是包容性成長，每個原住民均可參與，其做法可為企業對企業或部落對部落，亦可納入產業公協會合作，以促成點對點或點對多點的合作。期待在 ANZTEC 架構下，促進民間多元交流。

## 參、觀察與建議

一、**建立原住民產品行銷管道**：本次參訪期間，發掘我國原住民產品可在紐西蘭行銷之活動及機制，有助於瞭解我原住民產品在紐國之產品接受度：

- (一) **紐西蘭臺灣日**：駐奧克蘭辦事處本(107)年 10 月將舉辦「紐西蘭臺灣日」，去年有超過 2 萬人次參與，我可在該活動中設置原住民產品專區銷售，測試瞭解紐國消費者對我原住民產品之購買意願。
- (二) **懷卡托博物館畫展**：該館將於本年 10 月舉辦故宮文物郎世寧畫展，我屆時可在該館紀念品部 Artspost 陳列廳展銷我國原住民文創商品，建立行銷管道。
- (三) **台商代理經銷**：台商在紐國第二大食品進口商順泰食品公司向高潞委員表示願代理經銷我原住民特色農產品，台商人脈寬廣，瞭解當地進口市場，可做為我原住民特色農產品行銷紐國之灘頭堡。
- (四) **臺紐原住民商業理事會**：該會會員致力媒合我原住民產品協尋紐國經銷商，該團隊可做為臺紐原住民貿易合作平台。
- (五) **臺紐民間經濟聯席會議**：該會議預計將在本年底重新舉行，可透過此一機制，加強原住民貿易合作。
- (六) **建立原住民旅遊平台**：可透過與紐西蘭毛利旅遊發展機構成立臺紐原住民旅遊合作平台，帶動雙方原住民產品交流。

(七) **2018 世界原住民商業論壇**：紐方鼓勵我參與本年 10 月 18 日在 Rotorua 舉辦之前述論壇，並爭取 2020 年該論壇之主辦權，將有助我與全球擁有原住民之重要國家建立產品媒合行銷機會。

**二、原住民產品行銷做法**：本次參訪紐方建議我原住民文創產品可運用之拓銷作法：

(一) **以故事包裝行銷**：臺灣與紐西蘭有相似文化及血緣，我可運用其做為故事鏈結毛利人與我國原住民血統，撰擬動人故事行銷紐國市場。

(二) **透過電子商務行銷原住民產品**：奧克蘭美術館表示該館文創產品透過電子商務行銷之業績激增，建議我原住民文創產品應掌握電商發展契機，拓銷海外市場。

(三) **原住民部落旅遊體驗**：透過吸引國外觀光客來臺體驗原住民部落旅遊，增加購買我原住民文創及特色農產品，帶動原住民產品銷售國內外市場。

**三、積極爭取海外授權製造**：紐西蘭 Te Papa 國家博物館擬以授權製造與中國大陸廠商合作生產，惟經我方說明我國優異 OEM 製造能力，且我國管理制度強，渠願訪臺與我文創業者進一步洽談合作，期待我國企業成為該館海外授權的第一個夥伴，我可藉由授權生產 Te Papa 文創產品，提升我文創產業水準。

**四、參加 2018 年世界原住民族旅遊高峰會及接受毛利電台專訪**：高潞委員於高峰會中獲毛利長老邀請參與歡迎祈福儀式，另獲毛利電台(Station One)專

訪，介紹我原住民傳統文化及族群分布，有助於紐國各界進一步瞭解我國原住民族，提高購買我原住民文創及特色農產品之機會。

**五、參考毛利族發展經驗：**此行本團拜會 Moana 毛利第一大漁產品公司、毛利 Ruakura 內陸港物流中心，瞭解紐國政府通過懷唐伊條約法案，設立懷唐伊法院，以金錢賠償或歸還土地補償毛利人的損失。毛利人運用該賠償金建立信託基金，使毛利族得以經營各種產業，發展教育文化等工作。另紐國政府提供專門協助毛利族相關發展計畫，提升毛利經濟社會發展。毛利經濟發展經驗，值得我政府做為借鏡，以壯大原住民族產業發展，並擴大拓銷海外市場。



## 肆、附件

### 一、團員名單

#### 榮 譽 團 長

- |   |   |  |
|---|---|--|
| 1 | Ms. Kawlo Iyun Pacidal<br>高潞·以用·巴戀刺立法委員 | Legislator, The Legislative Yuan<br>立法院經濟委員會 |
|---|---|--|

#### 團 員

- |   |                               |   |
|---|-------------------------------|---|
| 2 | Mr. Martin Chen<br>陳副組長新發     | Deputy Director, Bureau of Foreign Trade,<br>Ministry of Economic Affairs<br>經濟部國際貿易局 |
| 3 | Ms. Julie Lee<br>李科員宜錦        | Officer, Bureau of Foreign Trade, Ministry of<br>Economic Affairs<br>經濟部國際貿易局         |
| 4 | Ms. Amy Tsai<br>蔡組長秀珍         | Manager, Taiwan External Trade Development<br>Council<br>中華民國對外貿易發展協會                 |
| 5 | Mr. Chen ,En-Tse<br>陳恩澤理事長    | Chairman, Taiwan Inno Centre<br>台灣創業育成產銷拓展中心(協會)                                      |
| 6 | Mr. Chuang,Yung-Jen<br>莊詠任店經理 | Store Manager , Mafaliu Studio<br>瑪法琉工作室  |
| 7 | Ms. Kao Shu Chuan<br>高淑娟藝術總監  | Artistic Director, Chu-yin Culture and Arts<br>Troupe<br>杵音文化藝術團                      |
| 8 | Mr. Chen Chin<br>陳勤創作者        | The Creator, Z anum's Workshop<br>莫那禮有限公司   |



## 二、行程表

日期	活動內容	
	立委行程	其他團員行程
4月13日 (五)	2350 搭乘中華航空 CI53(高潞委員)	
4月14日 (六)	1800 抵達奧克蘭(高潞委員) (奧克蘭周處長、楊組長接機； 電話：027 454 2116)	
	夜宿 The Auckland City Hotel Hobson Street 157 Hobson Street, Auckland	
4月15日 (日)	0855 搭乘紐西蘭航空 NZ80 抵達奧克蘭(陳副組長)	
	0930 前往機場(高潞委員、楊組長)	
	1045 搭乘會方巴士 前往 Waitangi (奧克蘭機場 Novotel Hotel lobby 報到搭車)	
	參加 2018 世界原住民族旅遊 高峰會 行程	
	15:00 集合 (地點:Copthorne Hotel)	
	15:30 步行前往懷唐伊條約簽 署地(The Waitangi Treaty Grounds)	
	16:00 歡迎儀式	

	18:30 晚餐及餘興節目	
	夜宿 Copthorne Hotel (09-4027411)	
4 月 16 日 (一)	7:30 早餐	
	8:30 開幕典禮 致詞貴賓： 1.紐西蘭毛利發展部部長 Hon Nanaia Mahuta 2.世界原住民旅遊聯盟主席 Ben Sherman 3.紐西蘭毛利旅遊局主席 Dale Stephens (代表處將試洽會晤毛利發展 部長、毛利旅遊局主席)	業者團於 16 日 0855 搭乘 NZ80 抵達奧克 蘭 由貿協蔡組長安排進 行市場調查，提供午 餐。 1. 14:00 拜會 Creative NZ Ms. Catherine George (027 8074221)
	10:30 專題演講 Norbu Tenzing(美國喜瑪拉雅基金會 副總裁，渠為世界上第 1 位登 上聖母峰之 Tenzing Norgay Sherpa 的兒子)	Level 1, Southern Cross Building, 59-67 High Street, Auckland 2. 15:30 拜訪 Beauty Plus
	11:00 分組討論-保護原住民家 園 主席：酋長 Ian Campbell (英籍)	Trading (027 2805888) 8 Robert Street, Ellerslie
	12:00 午餐	3.17:00
	13:00 工作坊討論題綱 1.原住民旅遊商機 2.社區驅動之原住民旅遊 3.企業與文化	參訪 KiwiCreated, 3/48 Maki Street (next to Stirling Sports) NorthWest Shopping

	15:00 結束祈禱	Centre
	17:45 搭乘 NZ8271 返回	Auckland
	18:30 抵達奧克蘭 (奧處周處長接機)	
	1930 駐奧克蘭辦事處晚宴(聯絡人:王雅慧副組長 021 081 96132) Empress Garden Restaurant 頤和園 227 Jervois Rd, Herne Bay, Auckland (會中報告團務安排事項)	
	夜宿 奧克蘭 The Auckland City Hotel Hobson Street 157 Hobson Street, Auckland	
4 月 17 日 (二)	0900 拜會 駐奧克蘭辦事處 業務簡報 (Level 18, 120 Albert St., CBD) (王副組長協助)	
	1030 拜會 Auckland Art Gallery · gift shop manager Wellesley St E, Auckland(奧處張秘書協助接應) (Contact: Sue Sinclair , 09-379 1349 )	
	1200 - 1400 午餐座談會(奧克蘭經濟發展暨觀光局) Level 8, 139 Quay Street, Auckland (Contact: Jonathon Jones ; 021 816 4879; 09- 365 0579) 預計邀請 紐原住民 trust、毛利業者、紐食品業者、 台商食品業者，共 25 人 與我團座談	
	1430 參訪 Moana Fishery (最大原住民漁業公司) 1-3 Bell Avenue, Mt Wellington, Auckland (contact: Dean Pennell ; 09- 259 5845; 027 700 2205) (王副組長協助)	
	1600 市區參訪(王副組長協助)	
	1900 台商晚宴 (台商會長郭少奇 021 862 028)	

	Paradish Restaurant 俏江南 582 Karangahape Rd, Grey Lynn, Auckland
	夜宿 奧克蘭 The Auckland City Hotel Hobson Street 157 Hobson Street, Auckland
4 月 18 日 (三)	0830 搭車前往 Hamilton
	1030 參訪當地毛利產業 (暫定)
	1200 Hamilton Garden Café 午餐 Hungerford Crescent, Hamilton East
	1430 拜會參訪 Ruakura Inland Port and Logistics Hub Richard Jefferies, GM Commercial, Tainui Group Holding, 6 Bryce Street, Hamilton, (Taupiri Room) (Contact Antoinette Paterson; 07-858 0459; 027 4691455)
	1600 搭車返回奧克蘭
	1900 晚間自由活動，提供晚餐
	夜宿 奧克蘭 The Auckland City Hotel Hobson Street 157 Hobson Street, Auckland,
4 月 19 日 (四)	0900 搭乘紐西蘭航空 NZ413 前往威靈頓
	1005 抵達威靈頓機場 (大使接機)
	1130 拜會 Te Papa 洽談文創產品合作構想 1. Meet with Ian Crowe, Director Commercial and Tania Tupu, Retail Manager to discuss the museum gift shops. 2. Working lunch at Tepapa with Tepapa top executives for further discussion 3. A guided tour in the museum after the lunch discussion 1430 end of Tepapa session
	1500 拜會 Wellington 藝術節 主辦總監 Suzy CAIN St. James Theater, 77-87 Courtney Place

	(代表處 賴治娟 Iris 協助 021 478 399)
	1600 接受 Station one 電台採訪 Interviewer Adrian, 021 211 3784, 04-801 5002 Level 2, 76 Manners Street, Wellington
	1730 旅館 check-in
	1830 駐紐西蘭代表處陳大使晚宴並會晤 Porirua 市長 Mike Tana Wellington Club, 88 The Terrace, Wellington
4 月 20 日 (五)	0900 拜會 紐西蘭觀光局(Tourism NZ) Level 22, 157 Lambton Quay, Wellington Kristin Svendsen and Emily Hookham (Contact: Kristin Svendsen , 04-462 8009; 021 478 659)
	1030 拜會毛利發展部(TPK)
	1200-1400 午餐座談會 (威靈頓商會，並邀請相關政府單位、公協會、紐國業者及毛利業者) Level 6, 3-11 Hunter Street, Wellington
	1330 午餐交流(高潞委員先行離開會場)(代表處接應)
	1400 座談會結束  (高潞委員)(陳大使送機)
	1445 搭乘紐西蘭航空 NZ436 前往奧克蘭轉機
	1550 抵達奧克蘭 (奧處周處長 接機 協助轉機)
	1930 搭乘中華航空 CI54 返回台北(高潞委員)
	1700 其他團員搭乘巴士前往威靈頓機場
	1945 搭乘紐西蘭航空 NZ0456 前往奧克蘭 轉機
	2050 抵達奧克蘭 (請貿協蔡組長協助轉機)
	2355 搭乘紐西蘭航空 NZ87 返回台北



### 三、活動照片



高潞委員出席 2018 世界原住民族旅遊高峰會並獲毛利長老邀請參與峰會歡迎祈福儀式



拜會紐西蘭國家文化藝術理事會(Creative NZ)



駐奧克蘭代表處晚宴並舉行團務會議



拜會駐奧克蘭代表處周處長中興並聽取該處簡報



拜會奧克蘭美術館及其文創紀念品部



與奧克蘭經濟發展機構舉行貿易座談會



拜會 Moana 第一大毛利漁產品公司



與奧克蘭台灣商會晚餐交流



拜會懷卡托博物館及其文創紀念品部



拜會毛利 Ruakura 內陸港物流中心



拜會 Te Papa 國家博物館及其文創紀念品部



拜會威靈頓藝術節主辦單位



高潞委員與 Porirua 毛利市長 Mike Tana 合影



高潞委員與駐紐西蘭代表處陳大使克明合影



拜會紐西蘭旅遊局



拜會毛利發展部



與威靈頓商會舉行臺紐原住民貿易合作座談會



高潞委員與紐方座談會主席 Charles Finny 及威靈頓商會會長 John Milford 等合影

